



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. március 11.
(OR. en)

7158/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0068(COD)

UK 40
CODEC 284

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. március 11.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 89 final
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás, valamint az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás végrehajtása és érvényesítése terén az Uniót megillető jogok gyakorlására vonatkozó szabályok megállapításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 89 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 89 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2022.3.11.
COM(2022) 89 final

2022/0068 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás, valamint az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás végrehajtása és érvényesítése terén az Uniót megillető jogok gyakorlására vonatkozó szabályok megállapításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Mind a kilépésről rendelkező megállapodás¹, mind az Unió és az Egyesült Királyság közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás² lehetővé teszi a Felek számára, hogy bizonyos intézkedéseket fogadjanak el és alkalmazzanak annak érdekében, hogy a másik Fél megfeleljen a választottbíró vagy választottbírói testület döntéseinek. Ezek az intézkedések a teljeskörű megfelelés eléréséig alkalmazott ideiglenes korrekciós intézkedések³. A kereskedelmi és együttműködési megállapodás olyan kompenzációs intézkedésekről is rendelkezik, amelyeket az egyik Fél kérésére választottbíró vagy választottbírói testület engedélyez, amennyiben megállapítást nyer, hogy a másik Fél olyan korrekciós intézkedéseket alkalmazott, amelyek nagymértékben összeegyeztethetetlenek az alkalmazandó rendelkezésekkel⁴.

Ezenkívül mindkét megállapodás lehetővé teszi a Felek számára, hogy a következő intézkedéseket hozzák meg anélkül, hogy először a vonatkozó vitarendezési mechanizmushoz kellene folyamodniuk:

(a) Korrekciós intézkedések:

- a) a kilépésről rendelkező megállapodás értelmében (az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv releváns uniós jogi eszközökkel való kiegészítésének elmulasztásával kapcsolatban)⁵;
- b) a kereskedelmi és együttműködési megállapodás értelmében (a támogatásokkal, a közúti fuvarozással és a halászattal kapcsolatban)⁶;

(b) Az egyensúly helyreállítását célzó intézkedések:

- a) a kilépésről rendelkező megállapodás értelmében (az Egyesült Királyság által elfogadott olyan védintézkedésekkel kapcsolatban, amelyek egyensúlyhiányt

¹ Megállapodás a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről (HL L 29., 2020.1.31., 7. o.). A megállapodást az (EU) 2020/135 tanácsi határozat (HL L 29., 2020.1.31., 1. o.) alapján kötötték meg és 2020. február 1-jén hatályba lépett.

² Kereskedelmi és együttműködési megállapodás egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága között (HL L 149., 2021.4.30., 10. o.). Az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodásnak, valamint az Európai Unió és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti, a minősített adatok cseréjére és védelmére vonatkozó biztonsági eljárásokról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről szóló, 2021. április 29-i (EU) 2021/689 tanácsi határozat (HL L 149., 2021.4.30., 2. o.) szerint megkötött megállapodás. A megállapodást 2021. január 1-je óta ideiglenesen alkalmazták és 2021. május 1-jén hatályba lépett.

³ A kilépésről rendelkező megállapodás 178. cikke és a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 749. cikke.

⁴ A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 374. cikkének (12) bekezdése.

⁵ A kilépésről rendelkező megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 13. cikke.

⁶ A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 374., 469. és 506. cikke.

teremtenek az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv szerinti jogok és kötelezettségek között)⁷;

- b) a kereskedelmi és együttműködési megállapodás értelmében (az Egyesült Királyság által elfogadott olyan védintézkedésekkel kapcsolatban, amelyek egyensúlyhiányt teremtenek a kereskedelmi és együttműködési megállapodás vagy bármely kiegészítő megállapodás szerinti jogok és kötelezettségek között)⁸;
- c) a kereskedelmi és együttműködési megállapodás értelmében (a munkaügyi és a szociális normák, környezet- vagy éghajlatvédelem, illetve a támogatások ellenőrzése terén fennálló eltérésekkel kapcsolatban)⁹;
- (c) a kereskedelmi és együttműködési megállapodás szerinti ellenintézkedések (a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 411. cikke szerinti, az egyensúly helyreállítását célzó intézkedésekre válaszul)¹⁰;
- (d) Védintézkedések:
 - a) a kilépésről rendelkező megállapodás értelmében (amennyiben az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv alkalmazása súlyos és valószínűsíthetően tartósan fennálló gazdasági, társadalmi vagy környezeti nehézségekhez vagy a kereskedelmi forgalom elterelődéséhez vezet)¹¹;
 - b) a kereskedelmi és együttműködési megállapodás értelmében (súlyos és valószínűsíthetően tartósan fennálló gazdasági, társadalmi vagy környezeti, ágazati vagy regionális jellegű nehézségek esetében)¹²;
- (e) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás vagy bármely kiegészítő megállapodás szerinti kötelezettségek felfüggesztése e megállapodás vagy bármely kiegészítő megállapodás egyes rendelkezéseinek megsértése vagy bizonyos feltételek teljesítésének elmulasztása esetén, különösen az árukereskedelem, a légi közlekedés, a közúti fuvarozás, a halászat vagy az uniós programok tekintetében¹³.

Az Unió a kereskedelmi és együttműködési megállapodás alapján arra is felhatalmazást kap, hogy egy vagy több uniós programmal, tevékenységgel vagy azok egy részével kapcsolatban felfüggeszse vagy megszüntesse az I. jegyzőkönyv alkalmazását, amennyiben az Egyesült Királyság nem fizeti be pénzügyi hozzájárulását, vagy jelentősen módosít bizonyos kezdeti feltételeket.

Az Unió és az Egyesült Királyság egymás között egyéb olyan kétoldalú megállapodásokat is köthetnek, amelyek a kereskedelmi és együttműködési megállapodást kiegészítő

⁷ A kilépésről rendelkező megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 16. cikke.

⁸ A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 773. cikke.

⁹ A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 411. cikke. Ezeket az intézkedéseket el lehet fogadni és alkalmazni lehet, kivéve, ha a másik Fél választottbíróság létrehozását kéri annak vizsgálatára, hogy azok összhangban vannak-e az említett cikkben megállapított feltételekkel.

¹⁰ A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 411. cikke.

¹¹ A kilépésről rendelkező megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 16. cikke.

¹² A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 773. cikke.

¹³ 34. cikk, 434. cikk (4) bekezdése, 435. cikk (12) bekezdése, 457. cikk, 501. cikk és 506. cikk

megállapodásoknak minősülnek, és az ilyen kiegészítő megállapodások az e megállapodás által szabályozott átfogó kétoldalú kapcsolatok szerves részét és az átfogó keret részét képezik¹⁴. A fent említett intézkedéseknek ezért az ilyen kiegészítő megállapodásokra is ki kell terjedniük.

Az Uniónak abban az esetben is képesnek kell lennie megfelelő intézkedések meghozatalára, ha a megállapodások szerinti kötelező érvényű vitarendezés hatékony igénybevétele nem lehetséges, mert az Egyesült Királyság nem működik együtt az ilyen igénybevétel lehetővé tétele érdekében.

A Tanács a kereskedelmi és együttműködési megállapodás megkötéséről szóló határozatában (a továbbiakban: a tanácsi határozat)¹⁵ felhatalmazta a Bizottságot, hogy „*az intézkedések elfogadását szabályozó konkrét jogalkotási aktus*” hatálybalépéséig az Unió nevében elfogadja a fent említett intézkedések többségét¹⁶.

A Bizottság és a Tanács együttes nyilatkozatról is megállapodott, melyet a kereskedelmi és együttműködési megállapodás megkötésekor adtak ki és amely kimondja, hogy „a Bizottság a Szerződések szerinti kezdeményezési jogának sérelme nélkül arra fog törekedni, hogy legkésőbb 2022. március 31-ig javaslatot tegyen a fent említett konkrét jogalkotási aktusra”¹⁷.

Ez a jogalkotási javaslat ennek a politikai kötelezettségvállalásnak tesz eleget. A javasolt rendelet felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy végrehajtási jogi aktusok révén elfogadja a fent említett intézkedéseket, valamint adott esetben módosítsa, felfüggeszse vagy hatályon kívül helyezze azokat. Amennyiben az intézkedés valamelyik megállapodás szerinti kötelezettség felfüggesztéséből áll, a felhatalmazás kiterjed az érintett megállapodás hatálya alá tartozó kereskedelemre, beruházásokra vagy egyéb tevékenységekre vonatkozó megfelelő korlátozások elfogadására. A javasolt rendelet így biztosítja, hogy az Unió időben és hatékonyan fellépessen érdekei védelmében mind a kilépésről rendelkező megállapodás, mind a kereskedelmi és együttműködési megállapodás végrehajtása és érvényesítése során.

• **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A szabályozási területen nincsenek olyan korábbi rendelkezések, amelyek egy korábbi tagállam kilépését, továbbá az Unió és a korábbi tagállam közötti partnerséget szabályozzák. A kilépésről rendelkező megállapodás és a kereskedelmi és együttműködési megállapodás által létrehozott rendszer példa nélküli jellege különösen figyelemre méltó a kilépésről rendelkező megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv esetében, amely lehetővé teszi az Egyesült Királyság számára, hogy Észak-Írország tekintetében részt vegyen az egységes árupiacon.

A javasolt rendelet a kereskedelmi és együttműködési megállapodás megkötéséről szóló, fent említett tanácsi határozatban a Bizottságnak adott felhatalmazás helyett lenne alkalmazandó. A javasolt rendelet elfogadását követően a Bizottság ezért javaslatot fog benyújtani az említett határozat vonatkozó részeinek hatályon kívül helyezésére.

¹⁴ A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 2. cikke. Az Európai Unió és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti, a minősített adatok cseréjére és védelmére vonatkozó biztonsági eljárásokról szóló megállapodás (HL L 149., 2021.4.30., 2540. o.) ilyen kiegészítő megállapodásnak minősül.

¹⁵ A Tanács (EU) 2021/689 határozata

¹⁶ A tanácsi határozat 3. cikke.

¹⁷ A Bizottság és a Tanács nyilatkozata a kereskedelmi és együttműködési megállapodás nyomonkövetéséről és végrehajtásáról, (3) bekezdés.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Tekintettel a két megállapodás széles alkalmazási körére, előfordulhat, hogy a következő uniós szakpolitikákkal kapcsolatban kell intézkedéseket elfogadni: közös halászati politika, közös közlekedéspolitika, belső piaci politika, kutatási és fejlesztési politika, űrpolitika és közös kereskedelempolitika.

A javasolt rendelet különös szabály az uniós jog ágazati rendelkezéseihez képest, amennyiben ezek a rendelkezések azonos tárgyat szabályoznak. Előfordulhatnak lehetséges átfedések például a közös kereskedelempolitika¹⁸ vagy a közlekedéspolitika¹⁹ területén.

Tekintettel a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térséget érintő uniós politikák sajátosságaira, a javasolt rendelet nem terjed ki az e politikák hatálya alá tartozó intézkedésekre.

Az Euratom kutatási és képzési programjaira vonatkozó intézkedések elfogadását külön jogalkotási javaslat szabályozza.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A jogalapok az Európai Unió működéséről szóló szerződésben (a továbbiakban: EUMSZ) található, amelyek azokat a területeket szabályozzák, amelyeken egyoldalú és végrehajtási intézkedések elfogadására lehet szükség, nevezetesen:

- az EUMSZ 43. cikke (halászat);
- az EUMSZ 91. és 100. cikke (közlekedés);
- az EUMSZ 173., 182., 188. és 189. cikke (uniós programok);
- az EUMSZ 207. cikke (közös kereskedelempolitika).

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javasolt rendelet a kereskedelmi és együttműködési megállapodást és a kilépésről rendelkező megállapodást hajtja végre, amelyek mindegyike kizárólag az Unió részvételével járó megállapodás. Mivel a célt – nevezetesen a kilépésről rendelkező megállapodás és a kereskedelmi és együttműködési megállapodás alapján az Uniót megillető jogok gyakorlására irányadó szabályok és eljárások megállapítását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban e cél a terjedelme és hatásai miatt jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5.

¹⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 654/2014/EU rendelete (2014. május 15.) a nemzetközi kereskedelmi szabályok alkalmazása és érvényesítése terén az Unióra ruházott jogok gyakorlásáról és a nemzetközi kereskedelmi szabályok, különösen a Kereskedelmi Világszervezet égisze alatt kialakított kereskedelmi szabályok alapján a Közösséget megillető jogok gyakorlásának biztosítása érdekében a közös kereskedelmi politika területén követendő közösségi eljárások megállapításáról szóló 3286/94/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 189., 2014.6.27., 50. o.).

¹⁹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/712 rendelete (2019. április 17.) a légi közlekedés területén zajló verseny védelméről és a 868/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 123., 2019.5.10., 4. o.).

cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. A javasolt kezdeményezés keretében elfogadott intézkedések azonban hatással lesznek a tagállamokra, és ez a helyzet indokolja a bizottsági eljárások igénybevételét.

- **Arányosság**

Hasonlóképpen, amennyiben az Unió által gyakorlandó jogokat az érintett megállapodások rögzítik, a javasolt intézkedések nem lépik túl azt a mértéket, amely az említett jogok gyors és hatékony gyakorlásának biztosítására irányuló célkitűzés eléréséhez feltétlenül szükséges. Ezen túlmenően a kilépésről rendelkező megállapodás és a kereskedelmi és együttműködési megállapodás szerinti, az egyoldalú és végrehajtási intézkedések elfogadására alkalmazandó feltételek biztosítják, hogy ezek az intézkedések a megállapodásokban meghatározott konkrét célok eléréséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A kitűzött célnak – nevezetesen a kilépésről rendelkező megállapodás, a kereskedelmi és együttműködési megállapodás vagy bármely kiegészítő megállapodás végrehajtása és érvényesítése során az Unió rendelkezésére álló jogok gyakorlására vonatkozó általános elvek és egységes feltételek megállapításának – legjobban megfelelő forma a rendelet.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELESEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

n.a.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

A kezdeményezés eljárási és intézményi jellegű.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

n.a.

- **Hatásvizsgálat**

Hatásvizsgálat nem készült, a következő okok miatt:

1. A Bizottság számára nem állnak rendelkezésre szakpolitikai alternatívák, mivel: a) a tervezett javaslat azt szabályozza, hogy a két nemzetközi megállapodásban már elfogadott intézkedéseket hogyan hozzák meg az Unión belül, változtatások lehetősége nélkül, és b) a Bizottság kötelezettséget vállalt az Európai Parlament és a Tanács felé, hogy adott határidőre javaslatot nyújt be e jogalkotási aktusra vonatkozóan.
2. A jogi aktus eljárási jellege miatt nem várhatók közvetlenül azonosítható hatások.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

n.a.

- **Alapjogok**

A javasolt rendelet alapján elfogadott intézkedések az Unió Alapjogi Chartája szerint az Unió jogszerű intézkedésének minősülnének. Ennek oka, hogy az ilyen intézkedés meghozatala azon követelményeknek megfelelően történne, melyek szerint az intézkedést megfelelő jogalapra támaszkodva az illetékes hatóságok hozhatják meg egy jogszerű cél – nevezetesen az Unió jogainak a fent említett megállapodások szerinti gyakorlása – elérésének érdekében és az arányosság elvével összhangban.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

n.a.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A javasolt rendelet végrehajtásának felülvizsgálatát a rendelet hatálybalépésétől számított öt éven belül kell elvégezni. Ez az időtartam összhangban van a kereskedelmi és együttműködési megállapodás mindkét részes Fele által elvégzendő közös felülvizsgálattal, melyet a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 776. cikke ír elő.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

n.a.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Az 1. cikk meghatározza a javasolt rendelet tárgyát, nevezetesen a kilépésről rendelkező megállapodás és a kereskedelmi és együttműködési megállapodás érvényesítése és végrehajtása terén az Uniót megillető jogok hatékony és időben történő gyakorlását biztosító szabályok és eljárások megállapítását.

Ezek a jogok az említett cikk második bekezdésében felsorolt intézkedések révén gyakorolhatók, a 2. cikkben megállapított szabályokkal és a 3. cikkben megállapított bizottsági eljárással összhangban. Ezeknek az intézkedéseknek mindenekelőtt a kilépésről rendelkező megállapodás és a kereskedelmi és együttműködési megállapodás vonatkozó rendelkezéseiben előírt céljuk eléréséhez szükséges mértékre kell korlátozódniuk.

A 4. cikk megerősíti a javasolt rendelet különös szabály jellegét. Az 5. cikk előírja, hogy a Bizottságnak e rendeletet az annak hatálybalépését követő öt éven belül felül kell vizsgálnia annak megállapítása érdekében, hogy az továbbra is megfelel-e a célnak.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás, valamint az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás végrehajtása és érvényesítése terén az Uniót megillető jogok gyakorlására vonatkozó szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43., 91., 100., 173., 182., 188., 189. valamint 207. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére²⁰,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére²¹,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) 2020. január 30-án a Tanács megkötötte a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodást²² (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás). Ez a megállapodás 2020. február 1-jén hatályba lépett.
- (2) A Tanács 2021. április 29-én az Unió nevében megkötötte az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodást²³ (a továbbiakban: a kereskedelmi és együttműködési megállapodás). A kereskedelmi és együttműködési megállapodást 2021. január 1-jétől ideiglenesen alkalmazták és 2021. május 1-jén hatályba lépett.
- (3) Mind a kilépésről rendelkező megállapodás, mind a kereskedelmi és együttműködési megállapodás úgy rendelkezik, hogy a Felek bizonyos intézkedéseket fogadhatnak el

²⁰ HL C , , o.

²¹ HL C , , o.

²² HL L 29., 2020.1.31., 7. o.

²³ HL L 149., 2021.4.30., 10. o.

azokban a konkrét esetekben, továbbá azon feltételek és eljárások szerint, amelyeket a megállapodásokban meghatároztak. Ezek az intézkedések az érintett megállapodás szerinti egyes kötelezettségek felfüggesztését vonhatják maguk után.

- (4) Az Unió és az Egyesült Királyság egymás között egyéb olyan kétoldalú megállapodásokat is köthet, amelyek a kereskedelmi és együttműködési megállapodást kiegészítő megállapodásoknak minősülnek, és az ilyen kiegészítő megállapodások az e megállapodás által szabályozott átfogó kétoldalú kapcsolatok szerves részét és az átfogó keret részét képezik.
- (5) Amennyiben szükségessé válik a kilépésről rendelkező megállapodás, valamint a kereskedelmi és együttműködési megállapodás végrehajtása és érvényesítése terén az Uniót megillető jogok gyakorlása, az Uniónak képesnek kell lennie arra, hogy a tagállamok teljes körű bevonása mellett gyorsan, arányos, hatékony és rugalmas módon megfelelően igénybe vehesse a rendelkezésére álló eszközöket. Az Uniónak abban az esetben is képesnek kell lennie megfelelő intézkedések meghozatalára, ha az említett megállapodások szerinti kötelező érvényű vitarendezés hatékony igénybevétele nem lehetséges, mert az Egyesült Királyság nem működik együtt az ilyen igénybevétel lehetővé tétele érdekében. Ezért meg kell állapítani az említett intézkedések elfogadására vonatkozó szabályokat és eljárásokat.
- (6) Az e rendeletben megállapított szabályoknak és eljárásoknak elsőbbséget kell élvezniük az Európai Unió működéséről szóló szerződés alapján elfogadott uniós jog bármely, azonos tárgyat szabályozó rendelkezésével szemben.
- (7) Annak biztosítása érdekében, hogy ez a rendelet továbbra is megfeleljen a célnak, a Bizottságnak a rendelet hatálybalépésétől számított öt éven belül felül kell vizsgálnia annak hatályát és végrehajtását, és megállapításairól jelentést kell tennie az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának.
- (8) Annak biztosítása érdekében, hogy e rendelet végrehajtására egységes feltételek vonatkozzanak, különösen pedig a kilépésről rendelkező megállapodás és a kereskedelmi és együttműködési megállapodás szerint az Uniót megillető megfelelő jogok gyors, hatékony és rugalmas gyakorlásának biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni a fent említett intézkedések elfogadása, valamint adott esetben a kereskedelmet vagy egyéb tevékenységeket korlátozó intézkedések elfogadása tekintetében. E hatásköröknek ki kell terjedniük az elfogadott intézkedések módosítására, felfüggesztésére vagy hatályon kívül helyezésére is. Ezeket a hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek²⁴ megfelelően kell gyakorolni. Mivel a tervezett intézkedések általános hatályú jogi aktusok elfogadását vonják maguk után, és a tervezett intézkedések többsége az e rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontjában említett területekre vonatkozik, ezen intézkedések elfogadására a vizsgálóbizottsági eljárást kell alkalmazni. A Bizottságnak azonnal alkalmazandó végrehajtási jogi aktusokat kell elfogadnia, ha – kellően indokolt esetekben – rendkívül sürgős okokból szükséges az Unió érdekeinek megfelelő védelme.

²⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

- (9) Mivel e rendelet célját – nevezetesen a kilépésről rendelkező megállapodás és a kereskedelmi és együttműködési megállapodás alapján az Uniót megillető jogok gyakorlására irányadó szabályok és eljárások megállapítását, valamint a Bizottság arra való felhatalmazását, hogy elfogadja a szükséges intézkedéseket, beleértve adott esetben az utóbbi megállapodás hatálya alá tartozó kereskedelemre, beruházásokra vagy egyéb tevékenységekre vonatkozó korlátozásokat – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban e cél a terjedelme és hatásai miatt jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Továbbá, mivel csak az Unió részes Fele a kereskedelmi és együttműködési megállapodásnak és a kilépésről rendelkező megállapodásnak, e megállapodások tekintetében a nemzetközi jog szintjén csak az Unió léphet fel. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az említett cél eléréséhez szükséges mértéket.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk
Tárgy és hatály

- (1) Ez a rendelet szabályokat és eljárásokat állapít meg a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás), valamint az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás (a továbbiakban: a kereskedelmi és együttműködési megállapodás), továbbá a kereskedelmi és együttműködési megállapodást kiegészítő megállapodások érvényesítése és végrehajtása terén az Uniót megillető jogok hatékony és időben történő gyakorlásának biztosítása érdekében.
- (2) Ez a rendelet az Unió által elfogadott alábbi intézkedésekre alkalmazandó (a továbbiakban: intézkedések):
- a) az érintett termékekre vagy termékekre vonatkozó preferenciális elbánás felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 34. cikkében meghatározottak szerint;
 - b) korrekciós intézkedések, valamint kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 374. cikkében meghatározottak szerint;
 - c) az egyensúly helyreállítását célzó intézkedések és ellenintézkedések a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 411. cikkében meghatározottak szerint;
 - d) az Egyesült Királyság légi fuvarozói működési engedélyének elutasítása, visszavonása, felfüggesztése, korlátozása és feltételekhez kötése, valamint az említett légi fuvarozók tevékenységének elutasítása, visszavonása, felfüggesztése, korlátozása és feltételekhez kötése, a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 434. cikkének (4) bekezdésében és 435. cikkének (12) bekezdésében meghatározottak szerint;

- e) az elfogadási kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 457. cikkében meghatározottak szerint;
- f) korrekciós intézkedések a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 469. cikkében meghatározottak szerint;
- g) kompenzációs intézkedések, valamint kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 501. cikkében meghatározottak szerint;
- h) korrekciós intézkedések, valamint kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 506. cikkében meghatározottak szerint;
- i) az I. jegyzőkönyv alkalmazásának felfüggesztése vagy megszüntetése az Európai Unió működéséről szóló szerződés alapján elfogadott egy vagy több uniós program, tevékenység vagy azok egy része tekintetében, a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 718. és 719. cikkében meghatározottak szerint;
- j) a választottbírósi vagy szakértői testületi eljárás határozatának való megfeleléssel összefüggésben ideiglenes ellentételezés felajánlása vagy elfogadása vagy a kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 749. cikkében meghatározottak szerint;
- k) védintézkedések és az egyensúly helyreállítását célzó intézkedések a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 773. cikkében meghatározottak szerint;
- l) a kereskedelmi és együttműködési megállapodás hatálya alá tartozó kereskedelmet, beruházásokat vagy egyéb tevékenységeket korlátozó intézkedések, amennyiben a döntéshozatal nem lehetséges, mivel az Egyesült Királyság nem teszi meg az említett megállapodás vagy a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti vitarendezési eljárás működéséhez szükséges lépéseket, beleértve az eljárás indokolatlan késleltetését is, ami az együttműködés hiányát jelenti az eljárás során;
- m) a kilépésről rendelkező megállapodás 178. cikke szerinti kötelezettségek felfüggesztése a választottbírói testület döntésének való megfeleléssel összefüggésben;
- n) a kilépésről rendelkező megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 13. cikkében meghatározott korrekciós intézkedések;
- o) védintézkedések és az egyensúly helyreállítását célzó intézkedések a kilépésről rendelkező megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 16. cikke szerint.

2. cikk
Az Uniót megillető jogok gyakorlása

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy végrehajtási aktusok révén
- a) fogadja el az e rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett intézkedéseket, valamint,
 - b) amennyiben az intézkedés az 1. cikk (1) bekezdésében említett bármely megállapodás szerinti kötelezettség felfüggesztéséből áll, vezessen be korlátozásokat az érintett megállapodás hatálya alá tartozó kereskedelemre, beruházásokra vagy egyéb tevékenységekre, amit egyébként a felfüggesztett kötelezettség kizárna.

Az említett végrehajtási jogi aktusokban adott esetben meg kell határozni az elfogadott intézkedések időtartamát.

- (2) Az (1) bekezdés szerint elfogadandó intézkedéseket a rendelkezésre álló információknak és az Unió általános érdekeinek a figyelembevételével, az alábbi kritériumok alapján kell meghatározni:
- a) az intézkedések hatékonysága annak előmozdításában, hogy az Egyesült Királyság megfeleljen az 1. cikk (1) bekezdésében említett megállapodásoknak;
 - b) az intézkedésekben rejlő lehetőségek arra, hogy segítséget nyújtsanak az Egyesült Királyság intézkedései által érintett uniós gazdasági szereplőknek;
 - c) alternatív források rendelkezésre állása az érintett termékek vagy szolgáltatások beszerzésére, annak érdekében, hogy elkerülhetők vagy a lehető legkisebbre csökkenthetők legyenek az Unión belül a feldolgozó iparágakra, az ajánlatkérő szervekre vagy a közszolgáltató ajánlatkérőkre, valamint a végső fogyasztókra gyakorolt negatív hatások;
 - d) aránytalan adminisztratív nehézségek és költségek elkerülése az intézkedések alkalmazása során;
 - e) az 1. cikk (2) bekezdésében említett intézkedésekkel kapcsolatban az 1. cikk (1) bekezdésében említett megállapodásokban esetlegesen megállapított különleges kritériumok.
- (3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 1. cikk (2) bekezdésében említett intézkedéseket végrehajtási jogi aktusok útján módosítsa, felfüggeszse vagy hatályon kívül helyezze. E végrehajtási jogi aktusokban adott esetben meg kell határozni a felfüggesztés időtartamát.
- (4) Amennyiben egy vagy több tagállamnak kifejezett aggályai vannak, az adott tagállam vagy tagállamok felkérhetik a Bizottságot az 1. cikk (2) bekezdésében említett intézkedések elfogadására. Ha a Bizottság nem válaszol pozitívan erre a felkérésre, időben tájékoztatja a Tanácsot annak okairól.

- (5) Amennyiben az ezen rendelet 1. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, az egyensúly helyreállítását célzó intézkedések a tartósan fennálló jelentős eltérések okán egy évnél hosszabb ideig tartanak, egy vagy több tagállam felkérheti a Bizottságot, hogy aktiválja a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 411. cikkében előírt felülvizsgálati záradékot. A Bizottság időben megvizsgálja ezt a kérelmet, és mérlegeli, hogy adott esetben – a kereskedelmi és együttműködési megállapodás rendelkezéseinek megfelelően – a partnerségi tanács elé terjeszti-e az ügyet. Ha a Bizottság nem válaszol pozitívan erre a felkérésre, időben tájékoztatja a Tanácsot annak okairól.
- (6) Az e cikk (1) és (3) bekezdésében említett végrehajtási jogi aktusokat a 3. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.
- (7) Kellően indokolt, rendkívül sürgős esetben a Bizottság azonnal alkalmazandó végrehajtási jogi aktusokat fogad el a 3. cikk (3) bekezdésében említett eljárás keretében.

3. cikk *Bizottsági eljárás*

- (1) A Bizottságot az Egyesült Királysággal foglalkozó bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.
- (3) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 8. cikkét kell alkalmazni, összefüggésben annak 5. cikkével.

4. cikk *Kapcsolat az uniós jog egyéb rendelkezéseivel*

Ezt a rendeletet az Európai Unió működéséről szóló szerződés alapján elfogadott uniós jog bármely, azonos tárgyat szabályozó rendelkezésétől függetlenül kell alkalmazni.

5. cikk *Felülvizsgálat*

[Kiadóhivatal: Kérjük, illesszék be az e rendelet hatálybalépését öt évvel követő dátumot]-ig a Bizottság jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának e rendelet alkalmazásáról.

6. cikk *Hatálybalépés*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*